## Arrêté fédéral Projet portant approbation de la convention de sécurité sociale entre la Confédération suisse et le Japon

du ...

L'Assemblée fédérale de la Confédération suisse, vu les art. 54, al. 1, et 166, al. 2, de la Constitution<sup>1</sup>, vu le message du Conseil fédéral du 4 mars 2011<sup>2</sup>, arrête:

## Art. 1

- <sup>1</sup> La convention de sécurité sociale du 22 octobre 2010 entre la Confédération suisse et le Japon<sup>3</sup> est approuvée.
- <sup>2</sup> Le Conseil fédéral est autorisé à ratifier la convention.

## Art. 2

Le présent arrêté n'est pas sujet au référendum.

2010-2811 2411

<sup>1</sup> RS 10

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> FF **2011** 2397

<sup>3</sup> FF **2011** 2413

Approbation de la convention de sécurité sociale entre la Confédération suisse et le Japon. AF